

**Изменение 232****Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A9-0014/2024****Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Предложение за регламент****Съображение 3***Текст, предложен от Комисията**Изменение*

(3) В момента се провеждат публични и частни научни изследвания, при които НГТ се използват върху по-голямо разнообразие от култури и от агрономични признаци в сравнение с получените чрез трансгенните техники, разрешени в Съюза или в световен мащаб <sup>(33)</sup>. ***Това включва растения с подобрена толерантност или устойчивост към болести и вредители по растенията, растения с подобрена толерантност или устойчивост към последиците от изменението на климата и към стресовите фактори на околната среда, с подобрена ефективност на използване на хранителните вещества и водата, растения с по-високи добиви и по-голяма издръжливост, както и с подобрени характеристики, свързани с качеството. Тези видове нови растения, в съчетание със сравнително лесната и бърза приложимост на посочените нови техники, биха могли да донесат ползи за земеделските производители, потребителите и околната среда. Следователно НГТ имат потенциал да допринесат за постигането на целите в областта на иновациите и устойчивостта, заложен в Европейския зелен пакт <sup>(34)</sup> и в***

(3) В момента се провеждат публични и частни научни изследвания, при които НГТ се използват върху по-голямо разнообразие от култури и от агрономични признаци в сравнение с получените чрез трансгенните техники, разрешени в Съюза или в световен мащаб, ***включително тези с недоказани ползи за устойчивостта. Не е възможно обаче да се твърди, че едно конкретно растение е устойчиво поради своите предвидени агрономични признаци. До заключение за истинска устойчивост може да се стигне само след оценка на селскостопанската система, в която се отглеждат растенията, както и на сложните им отношения с околната среда и при икономическите и социалните условия, при които те се използват. Важно е да се отбележи, че различните пътища за действие за изпълнение на целите на международните и европейските задължения във връзка с изменението на климата и биологичното разнообразие, наред с другото, не трябва да се подкопават взаимно.***

*стратегията „От фермата до трапезата“<sup>(35)</sup>, Стратегията за биологичното разнообразие<sup>(36)</sup> и Стратегията на ЕС за адаптиране към изменението на климата<sup>(37)</sup>, както и за глобалната продоволствена сигурност<sup>(38)</sup>, за целите в Стратегията за биоикономиката<sup>(39)</sup> и за стратегическата автономност на Съюза<sup>(40)</sup>.*

---

*<sup>33</sup> Изводите и решенията, получени в резултат на финансираните от ЕС проекти за научни изследвания и иновации в областта на стратегиите за селекция на растенията, могат да допринесат за справяне с предизвикателствата, свързани с откриването, осигуряването на проследимост и автентичност и насърчаването на иновациите в областта на новите геномни техники. В рамките на Седмата рамкова програма и на последвалата я програма „Хоризонт 2020“ бяха финансирани повече от 1000 проекта с общ размер на инвестициите над 3 милиарда евро. Продължава и подкрепата по програма „Хоризонт Европа“ за проекти за нови съвместни научни изследвания в областта на стратегиите за селекция на растенията — SWD(2021) 92 final.*

*<sup>34</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Европейският зелен пакт“ (COM(2019) 640 final).*

*<sup>35</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и*

*екологосъобразна продоволствена система (COM(2020) 381 final).*

*<sup>36</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г.: Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот (COM(2020)380 final)*

*<sup>37</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата“ (COM(2021) 82 final).*

*<sup>38</sup> Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския съвет, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Гарантиране на продоволствената сигурност и повишаване на гъвкавостта на продоволствените системи“ (COM(2022) 133 final); Организация на ООН за прехрана и земеделие (ФАО), 2022 г., *Gene editing and agrifood systems (Редактирането на гени, селското стопанство и хранително-вкусовата промишленост)*, Рим, ISBN 978-92-5-137417-7.*

*<sup>39</sup> Европейска комисия, Генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“, *A sustainable bioeconomy for Europe: strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy* („Устойчива биоикономика за Европа: укрепване на връзката между икономиката, обществото и околната среда: актуализирана стратегия за биоикономиката“), Служба за публикации на Европейския*

съюз, 2018 г.,  
<https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130>

.  
<sup>40</sup> *Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите „Преглед на търговската политика — отворена, устойчива и решителна търговска политика“ (COM(2021)66 final).*

Or. en

**Изменение 233****Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A9-0014/2024****Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Предложение за регламент****Съображение 9***Текст, предложен от Комисията**Изменение*

(9) Въз основа на съвременните научни и технически познания, по-специално по отношение на аспектите на безопасността, настоящият регламент следва да бъде ограничен до ГМО, които са *растения, т.е. организми от таксономичните групи Archaeplastida или Rhaeorhysae*, и да не включва микроорганизми, гъби и животни, за които наличните познания са по-ограничени. По същата причина настоящият регламент следва да обхваща единствено растения, получени чрез *определени НГТ*: целенасочена мутагенеза *и цисгенеза (включително интрагенеза)* (наричани по-нататък „растения, получени чрез НГТ“), *но не и чрез други нови геномни техники. Такива растения, получени чрез НГТ*, не съдържат *генетичен материал от видове, които не могат да се кръстосват*. ГМО, произведени чрез *други* нови геномни техники, посредством които в даден организъм се въвежда генетичен материал от видове, които не могат да се кръстосват (трансгенеза), следва да останат предмет единствено на законодателството на Съюза относно ГМО, като се има предвид, че получените растения могат да са носители на специфични рискове,

(9) Въз основа на съвременните научни и технически познания, по-специално по отношение на аспектите на безопасността, настоящият регламент следва да бъде ограничен до ГМО, които са *едногодишни земеделски култури без потенциал да оцелеят, да се размножат и да се разпространят в околната среда*, и да не включва микроорганизми, гъби, *диви растения* и животни за които наличните познания са по-ограничени. По същата причина настоящият регламент следва да обхваща единствено растения, получени чрез целенасочена мутагенеза (наричани по-нататък „растения, получени чрез НГТ“), *при условие че те повече не съдържат трансгени, ако такива са били въведени по време на тяхното развитие*. ГМО, произведени чрез нови геномни техники, посредством които в даден организъм се въвежда генетичен материал от видове, които не могат да се кръстосват (трансгенеза), следва да останат предмет единствено на законодателството на Съюза относно ГМО, като се има предвид, че получените растения могат да са носители на специфични рискове, свързани с трансгена. Нещо повече, няма данни, че към настоящия момент е необходимо да се адаптират

свързани с трансгена. Нещо повече, няма данни, че към настоящия момент е необходимо да се адаптират действащите изисквания в законодателството на Съюза относно ГМО, които се отнасят за ГМО, получени чрез трансгенеза.

действащите изисквания в законодателството на Съюза относно ГМО, които се отнасят за ГМО, получени чрез трансгенеза.

Or. en

31.1.2024

A9-0014/234

**Изменение 234**

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад**

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**A9-0014/2024**

**Предложение за регламент**

**Съображение 9 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(9а) Генни технологии, които имат за цел да променят генома извън лабораторията, както и растения, които са били модифицирани с технологии за интерференция на РНК, следва да бъдат предмет на действащото законодателство в областта на ГМО и да не попадат в обхвата на настоящия регламент.***

Or. en

31.1.2024

A9-0014/235

### Изменение 235

Мартин Хойслинг

от името на групата Verts/ALE

### Доклад

Йесика Полфиард

A9-0014/2024

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

### Предложение за регламент

### Съображение 11

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(11) Настоящият регламент представлява *lex specialis* по отношение на законодателството на Съюза относно ГМО. С него се въвеждат специални разпоредби за растенията и продуктите, получени чрез НГТ. Когато обаче в настоящия регламент не са предвидени специфични правила, за растенията, получени чрез НГТ, и за продуктите (включително храни и фуражи), произведени от тях, следва да продължат да се прилагат изискванията на законодателството на Съюза относно ГМО и правилата относно ГМО в секторното законодателство, като например Регламент (ЕС) 2017/625 относно официалния контрол или законодателството в областта на някои продукти като растителен репродуктивен материал и горски репродуктивен материал.

(11) Настоящият регламент представлява *lex specialis* по отношение на законодателството на Съюза относно ГМО. С него се въвеждат специални разпоредби за растенията и продуктите, получени чрез НГТ. Когато обаче в настоящия регламент не са предвидени специфични правила, за растенията, получени чрез НГТ, и за продуктите (включително храни и фуражи), произведени от тях, следва да продължат да се прилагат изискванията на законодателството на Съюза относно ГМО и правилата относно ГМО в секторното законодателство, като например Регламент (ЕС) 2017/625 относно официалния контрол или законодателството в областта на някои продукти като растителен репродуктивен материал и горски репродуктивен материал, **както и законодателство във връзка с безопасността на храните и опазването на околната среда.**

Or. en



31.1.2024

A9-0014/236

**Изменение 236**

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад**

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**A9-0014/2024**

**Предложение за регламент**

**Съображение 14**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(14) Растенията, получени чрез НГТ, които освен това биха могли да се появят по естествен път или да бъдат произведени чрез конвенционални техники за селекция, и тяхното поколение, получено чрез конвенционални техники за селекция („растения от категория 1, получени чрез НГТ“), следва да се третираат като растения, които са се появили по естествен път или са били произведени чрез конвенционални техники за селекция, като се има предвид, че двете групи растения са равностойни и че рисковете от тях са съпоставими. По този начин се въвежда дерогация от цялото законодателство на Съюза относно ГМО и от всички свързани с ГМО изисквания в секторното законодателство. С цел гарантиране на правната сигурност в настоящия регламент следва да се определят критериите, по които да се установи дали дадено растение, получено чрез НГТ, е еквивалентно на естествено появяващи се или на конвенционално селектирани растения, както и да се предвиди процедура, по която компетентните органи да проверяват и да вземат решение относно изпълнението на тези**

**заличава се**

AM\1295784BG.docx

PE756.833v01-00

*критерии преди освобождаването или пускането на пазара на растения, получени чрез НГТ, или на продукти, произведени чрез НГТ. Тези критерии следва да бъдат обективни и научно обосновани. В тях следва да се обхванат видът и степента на генетичните модификации, които могат да се наблюдават в природата или в организми, получени с конвенционални техники за селекция, и следва да се включат гранични стойности както за размера, така и за броя на генетичните модификации на генома на растенията, получени чрез НГТ. Тъй като се наблюдава бързо развитие на научните и на техническите познания в тази област, Комисията следва да бъде оправомощена, в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз, да актуализира посочените критерии с оглед на достиженията на научно-техническия прогрес по отношение на вида и степента на генетичните модификации, които могат да възникнат в природата или чрез конвенционална селекция.*

Or. en

**Изменение 237****Кристоф Клержо**

от името на групата S&amp;D

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад****A9-0014/2024****Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Предложение за регламент****Съображение 24***Текст, предложен от Комисията**Изменение*

(24) Следва да се предвиди разпоредба, с която да се осигури **прозрачност** по отношение на използването на сортовете растения от категория 1, получени чрез НГТ, за да се гарантира, че операторите, които желаят производствените им вериги да продължат да функционират без НГТ, да могат да го направят и по този начин да запазят доверието на потребителите. **Растенията, получени чрез НГТ, за които е предоставена декларация за статут на растение от категория 1, получено чрез НГТ, следва да бъдат включени в публично достъпна база данни. С цел да се осигурят проследимост, прозрачност и избор за операторите по време на научни изследвания и селекция, при продажба на семена на земеделски производители или при предоставяне на растителен репродуктивен материал на трети страни по какъвто и да било друг начин растителният репродуктивен материал от растения от категория 1, получени чрез НГТ, следва да бъде етикетирани като категория 1, получен чрез НГТ.**

(24) Следва да се предвиди разпоредба, с която да се осигури **проследимост** по отношение на използването на сортовете растения от категория 1, получени чрез НГТ, за да се гарантира, че операторите, които желаят производствените им вериги да продължат да функционират без НГТ, да могат да го направят и по този начин да запазят доверието на потребителите. **Растенията от категория 1, получени чрез НГТ, са предмет на системата за проследимост, определена в Регламент (ЕО) № 1830/2003. Необходими са мерки за проследимост по цялата верига на доставки, за да се даде възможност на преработвателите и операторите на храни да избегнат инцидентно или неизбежно случайно наличие на НГТ в техния производствен процес. Тези изисквания за проследимост следва да улесняват както оттеглянето на продукти, в които са доказани непредвидени вредни ефекти за човешкото здраве, здравето на животните или за околната среда, включително екосистемите, така и насочването на мониторинга към изследването на възможни ефекти,**

*особено върху околната среда.  
Проследимостта следва да улеснява  
също така прилагането на мерките за  
управление на риска в съответствие с  
принципа на предпазните мерки.*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/238

**Изменение 238**

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад**

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**A9-0014/2024**

**Предложение за регламент**

**Съображение 24 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(24а) Биологичните и конвенционалните оператори следва да имат правото и свободата да не използват НГТ в своя производствен процес и по цялата си верига на доставки. В настоящия регламент се определят подходящи разпоредби, за да се гарантира свободата на избор на операторите да не използват в своите производствени процеси растения и семена от категория 1 и категория 2, получени чрез НГТ. Върху земеделските стопани и операторите, които не желаят да използват НГТ, не следва да пада никаква допълнителна финансова и правна тежест за гарантиране на статута на производство без ГМО и НГТ. Конвенционалните и биологичните оператори, които не използват НГТ, не понасят икономически загуби в резултат на случайно наличие на ГМО. В повечето случаи на случайно наличие е невъзможно да се установят причините, недостатъците и следователно отговорностите. По такъв начин настоящият регламент установява мерки за съвместно съществуване, като поставя основата за национални разпоредби относно отговорността и***

AM\1295784BG.docx

PE756.833v01-00

*компенсационните фондове.*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/239

**Изменение 239**

**Кристоф Клержо**

от името на групата S&D

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Аня Хазекамп**

от името на групата The Left

**Доклад**

**A9-0014/2024**

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Предложение за регламент**

**Съображение 37**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**(37) За осигуряване на възможност растенията, получени чрез НГТ, да се използват в помощ на постигането на целите в областта на устойчивостта, заложенени в Европейския зелен пакт и в стратегията „От фермата до трапезата“ и Стратегията за биологичното разнообразие, отглеждането в Съюза на растения, получени чрез НГТ, следва да се улесни. За тази цел е необходимо да се осигури предвидимост за селекционерите и земеделските производители по отношение на възможността да отглеждат такива растения в Съюза. Следователно предвидената в член 26б от Директива 2001/18/ЕО възможност държавите членки да приемат мерки за ограничаване или забрана на отглеждането на растения от категория 2, получени чрез НГТ, на цялата си територия или на част от нея би попречила за постигането на тези цели.**

**заличава се**

Or. en

AM\1295784BG.docx

PE756.833v01-00

31.1.2024

A9-0014/240

### Изменение 240

**Кристоф Клержо**

от името на групата S&D

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Аня Хазекамп**

от името на групата The Left

### Доклад

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

A9-0014/2024

### Предложение за регламент

#### Съображение 38

*Текст, предложен от Комисията*

(38) Очаква се определените в настоящия регламент специални правила относно процедурата по разрешаване за растения **от категория 2**, получени чрез НГТ, да доведат до по-машабно отглеждане в Съюза на растения **от категория 2**, получени чрез НГТ, в сравнение с положението до този момент съгласно действащото законодателство на Съюза относно ГМО. Това налага публичните органи на държавите членки да определят мерки за съвместно съществуване, с които да се **постигне баланс между** интересите на производителите на традиционни, **биологични и генетично модифицирани** растения и по този начин да се даде възможност на производителите да избират между различните видове производство в съответствие с целта на стратегията „От фермата до трапезата“ до 2030 г. 25 % от земеделската земя да бъде обработвана по правилата на биологичното земеделие.

*Изменение*

(38) Очаква се определените в настоящия регламент специални правила относно процедурата по разрешаване за растения, получени чрез НГТ, да доведат до по-машабно отглеждане в Съюза на растения, получени чрез НГТ, в сравнение с положението до този момент съгласно действащото законодателство на Съюза относно ГМО. Това налага публичните органи на държавите членки да определят мерки за съвместно съществуване, с които да се **защитят** интересите на производителите на традиционни и **биологични** растения и по този начин да се даде възможност на производителите да избират между различните видове производство в съответствие с целта на стратегията „От фермата до трапезата“ до 2030 г. 25 % от земеделската земя да бъде обработвана по правилата на биологичното земеделие.  
**Биологичните и конвенционалните оператори следва да имат правото и свободата да не използват НГТ в своя производствен процес и по цялата си верига на доставки. В настоящия**

AM\1295784BG.docx

PE756.833v01-00



*регламент следва да бъдат определени подходящи разпоредби, за да се гарантира свободата на избор на операторите да не използват в своите производствени процеси растения и семена, получени чрез НГТ. Върху земеделските стопани и операторите, които не желаят да използват НГТ, не следва да пада никаква допълнителна финансова или правна тежест за гарантиране на статута на производство без ГМО и НГТ. Конвенционалните и биологичните оператори, които не използват НГТ, не следва да понесат икономически загуби в резултат на случайно наличие на ГМО. В повечето случаи на случайно наличие е невъзможно да се установят причините, недостатъците и следователно отговорностите. За да се постигне целта за гарантиране на ефективното функциониране на вътрешния пазар и за да се гарантира, че мерките за съвместно съществуване са последователни, следва да се приемат правно обвързващи мерки за съвместно съществуване в целия ЕС за отглеждане на растения, получени чрез НГТ. По такъв начин настоящият регламент следва да установи мерки за съвместно съществуване, като постави основата за национални разпоредби относно отговорността и компенсационните фондове. Комисията следва да бъде оправомощена да изготви делегиран акт, който да обхваща по-специално ширината на буферните ивици между конвенционалните растения и растенията, получени чрез НГТ, за всеки вид култура.*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/241

**Изменение 241**

**Мартин Хойслинг**

от името на групата Verts/ALE

**Доклад**

**Йесика Полфиард**

Растения, получени чрез някои нови геномни техники, и храните и фуражите от тях (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**A9-0014/2024**

**Предложение за регламент**

**Съображение 47 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(47а) Европейският зелен пакт, стратегията „От фермата до трапезата“ и стратегиите на ЕС за биологичното разнообразие поставят биологичното земеделие в центъра на прехода към устойчиви продоволствени системи, като целта е до 2030 г. европейските земеделски площи за биологично производство да се увеличат на 25 %. Това е ясно признание за екологичните ползи от биологичното земеделие, за намаляването на зависимостта на земеделските стопани от суровини и за устойчивостта на доставките на храни и продоволствената независимост. Настоящият регламент не трябва да подкопава по неблагоприятен начин пътя към преход на европейските продоволствени системи към биологично земеделие до 25 % до 2030 г.***

Or. en